

**Circular No. 11046 – Sales Development**  
**Issuance Date: 07<sup>th</sup> AUG 2021**

بخشنامه شماره: ۱۱۰۴۶ – توسعه فروش

تاریخ صدور: ۱۴۰۰/۰۵/۱۶

**To: Sales Offices & Travel Agencies**  
**Sub: New requirement of Return Permit for Resident outside UAE**

به: دفاتر فروش و دفاتر خدمات مسافرتی  
موضوع: الزامات جدید مجوز بازگشت به کشور امارات

According to Dubai Civil Aviation Authority (DCAA) notification;  
Find bellow the link for the “ Return Permit for Resident outside UAE form” which will be issued to the passengers from the General Directorate of residency and foreigners Affairs (GDRFA), based on the passengers submission for permission via the link:

[https://smart.gdrfad.gov.ae/smart\\_OTServicesPortal/ReturnPermitService.aspx](https://smart.gdrfad.gov.ae/smart_OTServicesPortal/ReturnPermitService.aspx)

مطابق بخشنامه واصله از مقامات سازمان هواپیمایی کشوری دبی، دسترسی به فرم مجوز بازگشت مقیمان خارج از امارات متحده عربی که براساس درخواست مسافران از طرف اداره کل اقامت و امور خارجی (GDRFA) صادر می گردد، با مراجعه به پیوند ذیل میسر می باشد:

[https://smart.gdrfad.gov.ae/smart\\_OTServicesPortal/ReturnPermitService.aspx](https://smart.gdrfad.gov.ae/smart_OTServicesPortal/ReturnPermitService.aspx)

**Note that permission granted by the GDRFA before 5<sup>th</sup> August 2021 will NOT be acceptable under the aforesaid circular. Hence all the GDRFA permission issued on 5<sup>th</sup> August 2021 onward, is accepted.**

The agency issuing ticket will be held responsible to any matters arising if failed to meet the aforesaid requirements

شایان ذکر است، مجوزهای صادر شده توسط اداره کل اقامت و امور خارجی تا قبل از ۱۴ مرداد ماه ۱۴۰۰ (۰۵ آگوست ۲۰۲۱) بر اساس بخشنامه حال حاضر مورد قبول نبوده و تمامی مجوزهای صادر شده بعد از ۱۴ مرداد ماه ۱۴۰۰ (۵ آگوست ۲۰۲۱) مورد پذیرش می باشد.

در صورت عدم رعایت موارد فوق، آژانس صادر کننده بلیت در قبال مسائل احتمالی مسئول خواهد بود.

The agency that fails and/or neglects to comply with the measures set out in this circular will be subject to the respective fines

دفتر خدمات مسافرتی که از رعایت اقدامات مندرج در این بخشنامه خودداری و یا سهل انگاری نماید مشمول جریمه مربوطه خواهد شد.

This circular is effect as of 08 AUG 2021.

تاریخ اجرای بخشنامه از ۱۷ مرداد ماه ۱۴۰۰ می باشد.

**Commercial DMD**  
**Ali Asghar Alambeigi**



معاون بازرگانی  
علی اصغر علم بیگی